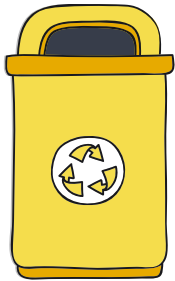
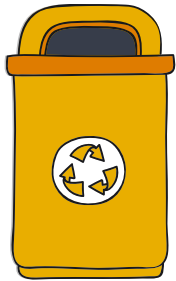




L'ABC della raccolta a Capoterra



Altre info
sul retro



The ABC of waste sorting in Capoterra



PLASTICA PLASTIC

Cosa?/ What?

- ✓ Contenitori per liquidi (bibite, acqua) - Flaconi prodotti per l'igiene della casa e della persona - piatti, bicchieri e posate in plastica - vaschette e imballaggi in polistirolo
- ✓ Empty plastic containers and packaging (ex. water bottles, packages of snacks, bodycare products and household items made of plastic) - disposable tableware - polystyrene
- ✗ Giocattoli - bacinelle - sedie e tavoli in plastica - plastiche dure (spazzolini, penne, etc) - barattoli con residui di sostanze pericolose (vernici, colle, etc.)
- ✗ Toys - trays and basins - chairs and table made of plastic - hard plastic (toothbrushes, pens etc) - pots contaminated with traces of dangerous substances



SECCO/RSU NON-RECYCLABLE WASTES

Cosa?/ What?

- ✓ Rifiuti composti da più materiali diversi tra loro (spazzolini, lamette, penne, etc.) - stracci - ceramica - gomme - bacinelle - pannolini e assorbenti - cassette audio CD/DVD - polvere aspirapolvere - giocattoli rotti (non elettronici) - collant
- ✓ Composed waste (toothbrushes, pens, razors etc) - rags - pottery - tyre - basins - diapers - sanitary pads - CD/DVD - vacuum cleaner residues - broken toys (not the electronic ones) - tights
- ✗ Tutti i materiali riciclabili - Rifiuti ingombranti, pericolosi o elettrici (RAEE) - lampadine - pile - farmaci
- ✗ Any recyclable waste - bulky waste (ex. sofa, table) - D.E.E.E. (electronic waste such as computer, fridge, tv) - fleece - lightbulb - drugs



ORGANICO ORGANIC WASTE

Cosa?/ What?

- ✓ Scarti di cucina e avanzi di cibo - fondi di caffè e di the - carta assorbente da cucina - gusci d'uovo - fiori recisi e piante domestiche (senza terriccio) - alimenti avariati - scarti di verdura e di frutta - pane - lettiera organica di piccoli animali domestici - salviette di carta unte - ceneri spente
- ✓ Leftover food, rotten food, fruit and vegetable peelings, wooden stirrers, animal waste, burnt out ashes, dirty tissues
- ✗ Cuoio - tessuti - sfalci e potature
- ✗ Leather, fabrics, mowing and cuttings



CARTA PAPER

Cosa?/ What?

- ✓ Giornali, riviste, depliant - imballaggi di carta e cartoncino (scatole della pasta, del sale, etc.) - scatole e scatoloni in cartone - confezioni in tetra pak (latte, succhi di frutta) - ricordarsi di togliere il tappo di plastica
- ✓ Newspaper, magazines, cardboard, all paper packages, milk and juice cartons (Tetrapak) without their plastic cap - papersheets
- ✗ Carta e cartone sporchi - carta oleata (per alimenti) o plastificata - carta da forno - scontrini - carta chimica in generale
- ✗ Dirty paper and cardboard, oily food paper, receipts, baking paper



VETRO E METALLI GLASS AND METALS

- ✓ Barattoli - bottiglie - vasetti di vetro - barattoli d'alluminio per alimenti - lattine di bibite
- ✓ Jars and bottles made of glass, cans, aluminium foil
- ✗ Vetri per specchi - oggetti di ceramica e porcellana - bicchieri - lampadine e tubi al neon - vetro pyrex
- ✗ Mirrors, pottery, lightbulbs, glasses, neon lights, pyrex



ECOCENTRO ECO-CENTRE

E' attualmente attivo un Ecocentro comunale provvisorio, dove possono conferire solo le utenze di Capoterra.

ORARI di apertura:
dal lunedì al venerdì 08:00-12:00 e 14:00-16:00, sabato 06:00-12:00, domenica 08:00-11:00
l'ECOCENTRO rimarrà CHIUSO NEI GIORNI FESTIVI!

L'ecocentro è situato in SP91, 09012 Capoterra CA

Ricordiamo che è assolutamente vietato abbandonare i rifiuti all'esterno del centro o fuori dagli appositi contenitori.

Only Capoterra's citizens can use the eco-centre, which is open:

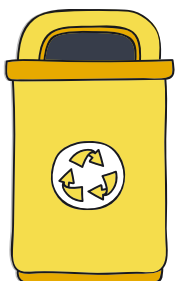
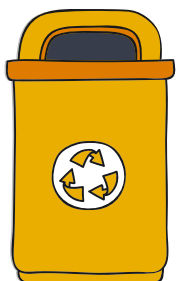
- MON-FRI from 8 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 4 p.m.
- SATURDAY from 6 a.m. to 12 p.m. / SUNDAY from 8 a.m. to 11 p.m.

The eco-centre is located in SP91, 09012 Capoterra CA

It is strictly forbidden to leave garbage outside the eco-centre or outside the trash cans.



Le regole della raccolta a Capoterra



Waste sorting rules in Capoterra



Ricordiamo alle utenze di posizionare il rifiuto previsto dal calendario settimanale a bordo strada, nei sacchetti o mastelli in dotazione, dalle ore 22.00 (del giorno precedente) alle ore 04.00 del giorno della raccolta

Trash bins and bags must be put outside, following the calendar, from 10 p.m. of the day before the collection to 4 a.m. of the collection day.

Comprimi e appiattisci per bene i rifiuti e rimuovi i residui. Non abbandonarli al di fuori dei contenitori e conferiscili sempre nel bidone giusto! Solo se contenuti in appositi sacchetti potranno stare fuori dal mastello.



Press your waste and remove any residue. Do not leave your trash outside the trash bin (unless it is contained in a plastic bag) and be careful to always throw your trash in the right bin.



No all'abbandono degli ingombranti! Non lasciare in giro per il territorio mobili, dispositivi elettronici e arredamento che non usi più: portali all'ecocentro o prenota il ritiro gratuito al numero verde!

Don't drop old furniture and electronic waste around! Bulky waste (sofas, armchairs, tables etc) and D.E.E.E. (old smartphones, laptops, tv etc) can be brought to the eco-centre or you can book a free pickup service by calling numero verde!

Insieme. salviamo la nostra Terra!